

FOAIA POPORULUI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an 4 cor. 40 bani,
 Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
 România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
 Abonamente se fac la „Tipografia Poporului” Sibiu.

Foaie politică
 Apare în fiecare Duminică.

Editura și tiparul „Tipografia Poporului”
 Redactor resp.: Nicolae Bratu.

INSERATE:

se primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI
 (Strada Măcelarilor Nr. 12).
 Un șir petit prima-dată 14 bani, a doua-cără
 12 bani, a treia-cără 10 bani.

La despărțire.

De două săptămâni țara noastră e în mare ferbere! În urma neînțelegerilor cu Serbia se ordonase la început mobilizarea unei părți a armatei din Monarhie. Iar Sâmbăta trecută, aflându-se că Rusia încă mobilizează, s'a ordonat mobilizarea întregiei armate a monarhiei austro-ungare, lucru ce nu s'a mai întâmplat dela 1864.

Am ajuns astfel zile mari și grele! Feciorii noștri tineri și mai în etate — dar toți floarea neamului nostru — sunt chemați sub steag pentru apărarea țării. Și se duc cu toții, unul după altul, încât orașele noastre din Transilvania sunt azi ca un furnicar de Români. Din cele aproape patru milioane de Români, locuitori ai acestei patrii, suntem atât de mulți aleși pentru armată!

Prin aceasta se dovedește din nou, că poporul românesc e vânjos, sănătos, și mare la număr. Doar altcum n'am putea vedea orașele pline numai de Români dela sate, chemați sub steag.

Istoria e mărtora veacurilor despre viața acestor pui de leu, credincioși Monarhiei și Tronului. La Solferino, la Cânecreț (Königgrätz) și în alte părți, ei și-au apărat până la ultima suflare patria, care adăpostește osămintele strămoșilor noștri.

Oricât de mult am fost noi Români dați la o parte în anii trecuți — acum, când s'a dat sunetul de alarmă, am pornit cu toții. Vrednicia aceasta o recunosc deja azi chiar și aceia, cari până ieri-alătăieri atcum vorbiau despre noi.

Se fac și promisiuni asupra unei îmbunătățiri a sortii în viitor! De Dumnezeu să fie așa! Acum nu stăruim îndeosebi asupra acestora, fiindcă scrisul nostru trebuie să fie tare mărginit în aceste zile....

Dar ținem a scoate la iveală două lucruri: *Implinirea datorinței*, de care România au dat dovadă în aceste zile, pe deoarete, iar pe ceealaltă parte *făgădueli, semne de dragoste și alipire față de noi*, de când cu mobilizare.

Incrințând acestea la răvaș, acum, când ne despărțim de Voi, dragi și iubiți cetători ai noștri, — pe lângă cea mai călduroasă strângere de mâna, — Vă dorim tărie și izbândă în luptă, ca astfel să ajutați la întărirea patriei și a neamului românesc! Voi sunteți mândra generație, care ați crescut de 22 ani în jurul acestei foi. Gândul nostru e mereu la voi, după cum și al vostru a fost mereu la noi în aceste zile, când — în decursul petrecerii în Sibiu — ne-ați vizitat și văți luat rămas bun dela noi, nu cu sutele, ci cu miile!

Apel.

In urma răsboiului, ba chiar și în urma pregătirilor de răsboi, la care Monarhia noastră a fost constrânsă, se ivesc multe griji și mare mizerie. Chiama rea cetătorilor, cari nu sunt trimiși pe câmpul de răsboi, este, ca întru cât e cu putință, să aline mizeria. E necesar lucrul acesta în două direcții: întâi, pentru cei rămași în mizerie pe urma soldaților de pe câmpul de răsboi, și apoi, eventual, pentru răniți, a căror îngrijire o vor luă asupra lor surorile dela „Crucea Roșie” și surorile noastre de caritate, cari au să fie sprijinate în munca lor cea grea.

Subscrișii adresează tuturur cetătorilor, nu numai din orașul nostru, ini moasa rugare, să contribuie cu mijloace pentru scopurile acestea. Precum iubirea de patrie a celor de sub steaguri le dă curaj acestora și îi face să stea gata de a-și jertfi viața, tot așa aceeași iubire trebuie să arete cei rămași acasă capabili de jertfă și gata de jertfă.

Institutile de bani locale: Hermannstädtler Allgemeine Sparkassa, Bodenkreditanstalt, Albina și Filiala dela Banca comercială pestană ungară vor lua în primire contribuirile pentru scopul amintit, cari apoi se vor cvită pe cale publică prin foile politice locale.

Dumnezeu să apere regele, armata și patria!

Sibiu, 30 Iulie 1914.

Principele Dr. C. E. Hohenlohe,
 Preposit, paroh rom.-cat.

Stefan de Kedves,
 consilier ministerial, dir. de finanțe.

Stefan Szentimrei,
 directorul gimnaziului de stat.

Dr. Frideric Teutsch,
 Episcop evang. A. B.

Dr. Carol Wolff,
 director de bancă, membru al casei magnaților.

Dr. Daniel Czekelius,
 prototifisic orășenesc.

Ioan Mețianu,
 Arhiepiscop și Mitropolit gr.-or., consilier intim.

Parteniu Cosma,
 director de bancă.

Ioan A. de Preda,
 avocat.

Moștenitorul de tron în Budapesta.

Moștenitorul nostru de tron, Carol Francisc Iosif împreună cu soția sa Arhiducesa Zita, Dumineca trecută a fost oaspele Budapestei, unde a venit să aducă salutul Monarhului nostru soldaților, cari pornesc la răsboi. Populația orașului Budapesta a făcut însuflătore manifestații de dragoste Altelelor Lor Imperiale și Regale.

La 30 mii de oameni s-au adunat în fața clubului partidului muncii (partidul muncii e acela, care conduce azi țara) și prin cântece și aclamații puternice și-au arătat alipirea lor către casa domnitoare. La stăruințele mulțimii, ministrul președinte, contele Stefan Tisa, a ieșit pe balcon și cu cuvinte pline de însuflare a preamarit armata și patriotismul întregiei populații a Monarhiei.

Mulțimea cetătorilor cu facile și cu lămpioane în mâini s'a îndreptat înspre palatul regal, unde au manifestat călduros pentru părechea moștenitoare.

La aclamații și stăruințele mulțimii, cari nu mai aveau sfârșit, părechea moștenitoare a apărut în balcon, fiind întim-

pinată de mulțime cu însuflătore aclamări și puternice ovăziuni de simpatie și alipire.

Din mijlocul mulțimii președintele clubului „Bethlen Gabor”, Dr. Walter a înaintat aproape de balconul cu părechea moștenitoare și printre frumoasă și patriotică vorbire salută, în numele cetătorilor pe Inaltei oaspeți. Arhiducele moștenitor răspunde la vorbirea lui Dr. Walter spunând, că se simte fericit pe pământul Ungariei, unde este primit așa de frumos și unde întreaga populație, fără deosebire de naționalitate și de religie își arată dragoste adâncă, ce o are pentru Tron și pentru patrie. Laudă apoi simțul de jertfă al poporului, care, în vremurile aceste de grea cumpănă, a sărit cu sutele de mii din toate unghiuile țării, pentru apărarea putriei de primejdie. La urmă încheie vorbirea sa mulțămind celor prezenți pentru frumoasele simțăminte, de cari sunt conduși și pentru dragoste ce le-au arătat-o

Știri și telegramme sosite Duminecă în 2 August n.

Mobilizare generală în Rusia.

Berlin, 1 August. Ambasadorul (ministrul) Germaniei la Petersburg a înștiințat, că după știrile ce le are, Rusia a ordonat mobilizarea întregei armate și a marinei. În urma acestei împrejurări, Impăratul Wilhelm consideră Germania în pericol de răsboiu.

Mobilizare în Germania.

Berlin, 1 August. În urma unui pericol de răsboiu din partea Rusiei, Impăratul Wilhelm a ordonat mobilizarea armatei germane. Toate trenurile, posta și telegraful dinspre granița Rusiei au fost puse la dispoziția armatei.

Asupra acestor stări, foaia oficioasă „Norddeutsche Allgemeine Zeitung” din Berlin publică următoarele: Țarul Rusiei s'a adresat Impăratului Wilhelm ca acesta să se întrepună pentru pace și Austro-Ungaria să nu poarte răsboiu contra Serbiei. La întrebarea Germaniei că: Rusia mobilizează? — i s'a răspuns: Aceasta nu se întâmplă de prezent. Într'aceea Germania a voit să mijlocescă între combatanți. Când colo deodată s'a aflat, că Rusia își mobilizează întreagă armata; prin ceeace aduce Germania în pericol, fiind că aceasta până acum nu luase nici o măsură răsboinică. De aceea a sosit momentul, că Germania trebuie să mobilizeze.

Bombardarea Belgradului.

Semlin, 1 August. În luptele, ce se dau pentru ocuparea Belgradului, sunt până acum cinci morți din partea noastră, între cari și căpitanul Eberle dela Societatea de navigație pe Dunăre.

Bulgaria și Spania rămân neutrale.

Sofia, 1 August. Guvernul bulgar a înștiințat Marile Puteri, că în conflictul dintre Austro-Ungaria și Serbia, Bulgaria rămâne neutrală (nu se amestecă).

Madrid, 1 August. Guvernul spaniol declară, că încă rămâne neutral.

Moratoriu pe timp de 14 zile.

Budapesta, 1 August. Printr-o ordinătune ministerială s'a rînduit: Timp de 14 zile toate cambiile (vechselele) și alte plăți comerciale se amâna. Sunt însă a se plăti și în acest timp: depunerii până la 200 cor. și chiria casei. (Dar la cei mobilizați sau în alt serviciu militar nici chiria nu se poate pretinde).

Japonia contra Rusiei.

Budapesta, 1 August. Din Tokio (capitala Japoniei) vine știrea, că guvernul de acolo a ținut o ședință în care a hotărît, ca Japonia să se folosească de neînțelegerele din Rusia și să înceapă din nou afacerea cu Mandjurie, pe care i-a luat-o Rusia în răsboiul russo-japonez.

Belgia încă mobilizează.

Bruxela, 1 August. Guvernul Belgiei încă a ordonat mobilizarea.

Omorârea lui Jourès.

Paris, 1 August. Ieri seara o persoană necunoscută a dat mai multe pușcături asupra deputatului și conducătorului socialist Jourès, care rănit greu a căzut mort. Atentatul s'a întâmplat într'o cafenea. Atentatorul a fost deținut.

Mobilizare în Holanda.

Haga, 1 August. Regina Holandei încă a ordonat ieri mobilizarea armatei.

Țarul comandant suprem.

Petersburg, 1 August. Țarul Nicolae a preluat comanda supremă a armatei rusești.

Telegramme diferite.

Berlin, 2 August. Guvernul german a înștiințat în Petersburg, că Germania va mobiliza, dacă Rusia în decurs de 12 ore nu începează cu pregătirile de răsboiu și dacă nu dă o declarație în acest înțeles. Tot azi Germania a întrebat guvernul francez asupra ținutei sale în cazul unui răsboiu germano-rus.

Știri și telegramme sosite Luni în 3 August n.

Mobilizare în Franță.

Budapesta, 2. August. După o știre sosită ieri din Paris, s'a ordonat mobilizarea tuturor trupelor din Franță.

Inceperea răsboiului între Germania și Rusia.

Berlin, 2 August. Terminul de 12 ciasuri pus de Germania Rusiei, s'a împlinit în dimineața zilei de 1 August. Răspunsul Rusiei n'a sosit însă, deși s'a constatat, că linia telegrafică în Rusia funcționează. Dar într'aceea a sosit azi-dimineață la 4 ore la comanda statului major următoarea știre. „Pe noapte patrulele rusești dela granița germană-rusă au atacat pe cele nemțești. Atacul a fost respins. Pe partea germană au căzut 2 înși răniți ușor, dar perderile Rușilor nu sunt cunoscute”. — In urma acestei împrejurări Rusia a atacat teritorul german, prin ceeace a declarat răsboiul.

Germania a declarat răsboiul Rusiei.

Berlin, 2 August. Ambasadorul Germaniei în Petersburg, groful Pourteles, a prezentat guvernului rusesc declarația de răsboiu.

Scumpire banilor la băncile de stat din Europa.

Telegramme date Sâmbătă anunță următoarele:

Berlin, 1 August. Banca Germaniei a ridicat dobânda după bani la 6 procente.

Zürich, 1 August. Banca Elveției a ridicat la 5 $\frac{1}{2}$ procente.

Bruxela, 1 August. Banca Belgiei la 6 procente.

Copenhaga, 1 August. Banca Danemarcei a ridicat dobânda la 6 procente.

Amsterdam, 1 August. Banca Holandei dela 4 $\frac{1}{2}$, la 6 procente.

Viena, 2 August. Banca austro-ungară a urcat din nou dobânda la 8 procente.

Viena, 6 August. Banca austro-ungară vestește, că va pune în circulație bancnote (bani de hârtie) de 2 coroane.

Ciocniri la granița rusească.

Königsberg, 3 August. În Eidkuhnene a pătruns o patrulă rusească călare, iar în comuna Bildenwaitschen au atacat posta. Rușii pătrund peste graniță în multe părți ale Germaniei.

Danzig, 3 August. Rușii au pușcat asupra lucrătorilor dela tren lângă Ilovo. Lucrătorii s'a retras înapoi.

Ministrul Rusiei la Berlin pleacă acasă.

Berlin, 3. August. Autoritățile germane i-au dat ministrului rusesc din Berlin pașapoartele tuturor persoanelor dela ambasada rusă (ambasadă se numește oficiul, unde locuște ministrul unei Mari Puteri și cu funcționarii lui). Predarea pașapoartelor însemnează ruperea legăturilor între țări).

Aviatori francezi au aruncat bombe lângă Nürnberg

Berlin, 3 August. Aviatori (sburători cu balonul) francezi au aruncut bombe în jurul orașului Nürnberg (în Germania). Astăiate tare la ochi, fiindcă între Germania și Franță nu s'a declarat încă răsboiul.

Când a mobilizat Rusia?

Berlin, 3 August. Aici s'a constatat sigur, că Rusia de mai mult timp s'a ocupațat cu gândul de atac. Rusia a mobilizat deja la 29 Iulie.

De pe câmpul de răsboliu.

Nis (oraș sărbesc), 3 August. De pe câmpul de răsboiu al Serbiei n'a sosit știri mai însemnate.

Berlin, 2 August. Pentru cazul, că se începe răsboiu, s'a luat măsuri, ca pe Marti să fie conchemat Reichstag-ul. Deschiderea nu se face în palatul Reichstag-ului, ci în palatul înpărătesc.

BERLIN, 2 August. Împăratul Wilhelm a ordonat ieri-seara, la 6 ore, mobilizarea întregei armate germane.

Viena, 1 August. Banca austro-ungară (banca statului) a ridicat dobânda dela 5 la 6 procente. (Până în 24 Iulie n. a fost 4 procente. Red. „Foi“).

Berlin, 1 August. Guvernul german a publicat trei decrete subscrise de împăratul Wilhelm, prin cari se oprește exportul (trimiterea afară din țară) tuturor articlilor de mână, de transport, paie, animale, trăsuri și motoare (automobile etc.), apoi uleiuri brute, minerale și alte unsori și uleiuri pregătite.

Petersburg, 2 August. O ordinătune a Țarului rânduiește că Finlanda (o provincie locuită de un fel de seminție nemțească, pe care a încorporat-o Rusia nu demult) și apele Finlandei (cari vin spre Germania) se află în stare de răsboiu.

Stockholm, 2 August. Svedia a hotărât ca în răsboiu dintre Austro-Ungaria și Serbia să păstreze absolută neutralitate (ne-părtinire, să nu se amestice).

Cristiania, 2 August. Aici se iau măsuri pentru a păzi neutralitatea Norvegiei.

Bern, 2 August. Guvernul Svitorei a ordonat mobilizarea armatei.

Londra, 2 August. Banca de stat a Angliei a ridicat dobânda dela 4 la 10 procente.

Ce stări sunt în Franță?

Paris, 1 August. În urma stărilor încordate, cu privire la politica externă, băncile vor da deponenților în două săptămâni cel mult 50 de franci.

Știri și telegramme sosite Marți și Mercuri, în 4 și 5 August n.

Atacul Francezilor înainte de a declară răsboiu.

Berlin, 4 August. Francezii în companii întregi au trecut granița și au ocupat Gottesthal, Metzeral, Markirch și Schluftpas. Aviatori (sburători cu aeroplani) francezi au sburat peste Belgia, Holanda și Germania, prin ceeace au rupt neutralitatea.

Ministrul Germaniei la Paris pleacă acasă.

Berlin, 4 August. Ministrul (ambasadorul) Germaniei la Paris a fost înștiințat din partea guvernului german, ca să-și ceară pașapoartele și să se găsească de plecare.

Nemții au ocupat un orășel rusesc.

Berlin, 4 August. O companie de infanterie cu mașini de pușcat și un regiment de ulani au ocupat ieri-dimineață orășelul rusesc Kalisch. De asemenea au ocupat și Bendzin.

Socialiștii nemți pentru răsboiu.

Berlin, 4 August. Partidul socialist din Germania a hotărât să voteze creditele (banii ce se cer) pentru armată.

De pe câmpul de răsboiu în Serbia.

Budapesta, 4 August. De pe sămpul de răsboiu nu sunt știri noi.

Între Germania și Franța încă să începe răsboiu.

Berlin, 4 August. E fapt împlinit, că trupe franceze au trecut granița fără a fi declarat mai năște răsboiu Germaniei. Tot Francezii au ocupat mai multe localități aproape de graniță, deși ei declarase de curând, că cel puțin 10 kilometri de graniță nu se vor apropiă. Aceste împrejurări aduc cu sine starea de răsboiu între Germania și Franța, fără a se fi întâmplat înainte de astă declararea răsboiului. Impăratul Wilhelm al Germaniei a dat ordin grabnic și a luat toate măsurile de apărare.

Pregătiri de răsboiu în Italia.

Roma, 4 August. Reserviștii de pe mai mulți ani dela armata pe uscat și pe mare sunt conchetați pentru ziua de 8 August n.; de asemenea subofițerii de pe șepțe ani.

Italia ține la alianța cu Germania.

Roma, 4 August. Ambasadorul german în Roma a înconștiințat de ministrul de externe al Italiei, că răsboiul între Germania și Rusia să început. Ministrul Italiei a declarat, că Italia și va împlini datorința în caz de lipsă, conform contractului dintre puterile din Tripla-Alianță. (Acest contract e de așa, că deocamdată Italia poate să rămână neutrală, iar când Germania va fi atacată de Franța, atunci trebuie să sară în ajutorul Germaniei. Redactia »Foi«).

Nemții au atacat un port rusesc.

Berlin, 4 August. Vaporul nemțesc „Augsburg“ a atacat portul rusesc Libau, care e foarte aproape de Germania. Portul de răsboiu din Libau e în flacări.

Turcia încă mobilizează.

Constantinopol, 3 August. Guvernul anunță în mod oficial, că dorind a păstră neutralitatea, a ordonat mobilizarea unei părți a armatei.

Floata Angliei stă gata.

Londra, 3 August. Întreagă floata Angliei stă gata de plecare. Sunt cu totul la 500 vapoare de răsboiu. Arsenalul din Portsmouth, unde sunt munițiunile pentru flotă, e strict păzit de trupe. Ziariștii englezi au luat față de guvern obligământul de a nu publica decât acele știri asupra miliției, cari vor fi comunicate presei (gazetelor) din partea ministrului de răsboiu și de marină.

Anglia se dă pe partea Franței.

Berlin, 5 August. Germania trimite trupe prin Belgia spre granița Franței. Urmarea acestei împrejurări va fi, că Anglia consideră de atacat dreptul popoarelor și se va da de partea Franței.

Pornirea Germaniei.

Berlin, 5 August Ieri (Marți) a fost deschis Reichstag-ul (dieta întregei împărații germane) prin o vorbire a împăratului Wilhelm, după care a luat cuvântul cancelarul (ministrul-președinte) Betmann-Hollweg El a dat lămuriri asupra pornirei Germaniei. — Franța stă gata a pătrunde prin Belgia spre Germania (Belgia se află între Germania și Franța). De aceea Germania a voit numai să se apere, când să a hotărît a trimite trupe prin Belgia spre Franța. După lămuririle date de cancelarul Betmann Reichstag-ul a luat la cunoștință și aprobat ținuta Germaniei, votând totodată și creditele (cheltuielile) cerute pentru armată.

Cancelarul Betmann-Hollweg a mai declarat în Reichstag: Trupele germane au cuprins Luxemburgul și vor pătrunde în Belgia. Asta e contra dreptului internațional al popoarelor, dar acest rău o să-l facem noi iarăș bine. Dacă Anglia stă neutrală, atunci flota noastră nu va ataca partea de nord a Franței, nu vom atinge neutralitatea Belgiei și nu vom porni contra vaselor comerciale ale Franței.

Ce face Anglia?

London, 5 August. Ministrul englez de externe Grey a declarat în dietă, că pacea Europei nu mai poate fi susținută. În urma atacului Germaniei asupra neutralității Belgiei, Anglia încă nu mai poate sta deoparte. Toată flota și armata engleză au fost mobilizate.

Tinuta Italiei.

Viena, 5 August. Italia stă mereu în rezervă (deosebit, fără a se amesteca cu unii sau alții).

Ruperea legăturilor cu Rusia.

Viena, 5 August. În tot momentul se poate întâmplă ruperea legăturilor politice între monarhia noastră și Rusia.

Muntenegru încă se pregătește.

Viena, 5 August. Muntenegrinii au așezat pe muntele Lovcen și pe munții de lângă Zara 33 de tunuri sistem rusesc. Muntenegru vrea să organizeze bande cu bombe, cari să pătrundă pe teritor austriac.

Neutralitatea Danemarcei.

Kopenhaga, 5 August. Guvernul danez a hotărît absolută neutralitate.

Bulgaria mobilizează.

Sofia, 5 August. Bulgaria mobilizează 100 de mii soldați.

Anglia a declarat răsboiu Germaniei.

Biroul ungur de corespondență a trimis următorul comunicat oficios cenzurat:

Berlin, 5 August. În curând după vorberea de ieri a cancelarului german, care a recunoscut vătămarea neutralității Belgiei și a dat asigurarea, că va îndrepta această vătămare, — s'a prezentat ambasadorul Angliei în palatul Reichstag-ului, unde a întrebat pe secretarul de stat (ministrul) Jagow: Poate da Germania în curând un răspuns, că nu se va ataca neutralitatea Belgiei? Secretarul de stat a răspuns înădăta, că aceasta e cu neputință. În același timp a mai înșirat odată motivele, cari silesc pe Germania, ca să atace neutralitatea Belgiei, prin ceeace voește să încunjure trecerea armatei franceze prin Belgia spre Germania.

Astfel fiind, după 7 ore ambasadorul Angliei a prezentat Germaniei declarația de răsboiu.

Lupta artieriei la Belgrad.

Budapesta, 6 August. Despre luptele artieriei au sosit aici în 5 August, la orele 9 seara, următoarele știri oficioase:

In 4 August la 9 ore, monitorul „Körös“ a plecat dela locul de stație pentru a inspectiona, când deodată tunurile sărbești au început a da foc, și după cum s'a constatat mai târziu cu baterii moderne.

Unele gloanțe au și nimerit monitorul, spre fericire fără ca cineva din cei aflați pe vapor să fi suferit vr'o pagubă sau să fi micșorat puterea de luptă a vaporului.

Intr'aceia a început lupta și artieria de pe uscat; succesul impunător al artieriei noastre a silit iute artieria dujmană să încete. Monitoarele s'au întors după aceea la locul lor de stație obicinuit.

După ameazi la orele 4 au eșit 5 vapoare de răsboiu și monitorul „Körös“ pentru a împedea încercările de reparare cauzate la întăriturile și acoperirile sărbești. Focul tunurilor noastre de pe vapor, la care numai slab s'a răspuns, a cauzat din nou mari devastații în fortărețe și mai ales în orașul de sus. Cu această ocazie focul a fost îndreptat și contra infanteriei dujmană, care a aflat săpare în edificiile de pe mal. Monitoarele noastre s'au întors la orele 6 seara înapoi, fără perdeți și fără stricări.

In decursul nopții s'au putut auzi iar explodări. Din acestea și din focul ce să înălță din timp în timp să poate deduce că prin focul artieriei noastre rezervele mari de muniție din cetate au fost explodate.

Mai departe se raportează, că au fost prinși 8 spioni dujmani în vilă de lângă Semlin, cari prin semne de lumină voiau să descopere dujmanului poziția tunurilor noastre. Toți 8 spioni au fost prinși și duși înaintea tribunalului militar.

Pe linia de răsboiu de pe Sava și Drina nu s'a întâmplat nimică nou.

Cătră femeile române.

Femei române!

Imprejurări triste au făcut monarhia habsburgică să ia armele și să iasă pe câmpul de onoare,

Am apucat vremuri de răstăcite și de grea răspundere.

Sotii, filii și frații noștri sunt chemați sub steaguri spre a-și vărsa sângele lor pentru cinstea și apărarea patriei, iar voinicii noștri au ieșit în rânduri și s-au prezentat cu toții în vecchia și strămoșeasca alipire pentru tronul habsburgic.

Groază milă și sfășietoare durere sbuciună inimile noastre duioase, în aceste zile de grea cumpăna. O rană adâncă ne sapă în suflet, grija pentru iubiți depărtați.

Femei române! Aceum însă este rândul nostru să ne arătăm vrednice de acești bravi ostași. Cu putere isvorâtă din judecata noastră să învingem gemetele și slabiciunea, cu toatele să ne ridicăm deodată și să sărim de ajutor.

Să fim conștii că și noi ca mame, soții, surorii sau fice putem aduce nemăsurate servicii. Dela noi trebuie să pornească imbarbătarea și curajul pentru toți cei ce pleacă să-și împlinească sfânta dătorință.

Cu frunțile ridicate să cugetăm cum am putea alina mizeria și nenorocirea ce bântue poporul în aceste clipe fatal. Dela inimile noastre milostive și darnice atârnă urarea durerilor și dela energia și curajul nostru atârnă imbunătățirea stărilor economice.

Uniunea femeilor române din Ungaria va trebui să se consacre în aceste vremuri de răsboire unei acțiuni comune (porniri împreună) de ajutoare.

Este datorința femeilor ca astăzi să aducă jertfele lor materiale și morale pentru alinarea suferințelor.

Apelez dar la toate Reuniunile de femei române, precum și la toate centrele românești în care se găsesc femei cu inimă nobilă, să se organizeze pentru a fi de ajutor celor năcăjiți atât pe cale materială cât și morală.

Acțiunea noastră trebuie să pornească dela fieșteare Reuniune și din fiește care centru și unghiu românesc, în care o femeie fruntașă va porni înainte.

In prima lnie fiește care Reuniune sau centru va depune ca bază o sumă de ajutorare, la care va spori obolul tuluror ce se vor înșiră să contribuască porzind astfel colectarea pentru sfântul scop. Si cele mai mici ajutoare să primesc și vor fi de mare folos. Darurile peste 2 cor. să se publice.

Numai cu mijloacele materiale vom putea îngrijii și alină durerea, vom înlesni însănătoarea celor porniți în focul gloanțelor și vom putea scuti și ajutora pe nefericiții copii și nepuțincioși bătrâni rămași acasă fără sprijin.

Iar concentrându-ne energia noastră vom putea face cele mai însemnante servicii pe cale morală. Prin voință femeia este în stare să săvârșească minuni. Astfel cu mic cu mare să înlocuim manca, acelaia ce ne fuse sălăp. Ești afacă la câmp și continuați lucrul la meserii, în comerț și intelectual pretutindeni în toate direcțiunile femeia este capabilă să înlocuască și să facă servicii în locul bărbatului dovedind rolul adevăratului femenism.

Fiecare Reuniune va lucra independentă în centrul său, punându-se în înțelegere cu fururile civile, și luând îndrumările Societății Crucii Roșii.

Nu vă descurajați femei române! Săvârșă lacrimile de pe obrajii supți de grije, întăriți-vă inimile și înainte de toate cu tăria credinței noastre strămoșești, cu nădejdea în cel

Atot, uternic să pornim la Casa Domnului, cerând ajutorul său pentru binețea și pentru întoarcerea bună a oştirilor noastre.

Și pe urmă vorba noastră să fie: *La muncă, — la munca grea și serioasă cu care vom pregăti paturile de durere.*

Brașov în 22 Iulie 1914!

Maria B. Balulescu,
Președinta "Uniunii femeilor române din Ungaria".

Inainte de mobilizarea Germaniei.

Cum s-au petrecut lucrurile înainte de mobilizarea Germaniei.

Foaia guvernului german din Berlin „Norddeutsche Allgemeine Zeitung“ publică următorul însemnat comunicat, în care se arată istoricul schimbului de telegramă între împăratul Wilhelm și Țarul, care schimb a avut de urmă mobilizarea generală a armatei germane:

Dacă Rusia s-a însărcinat cu rolul de ocrotitoare a Serbiei, în opinioarele acestui din urmă stat pentru a nimici Austro-Ungaria, un interes de viață pentru Germania este în joc: existența neatacată a monarhiei aliate, de care Germania are bineînțelesă pentru a susține, contra dușmanului său dela răsărit (a Rusiei), starea sa de Mare Putere.

Articolul urmează apoi: Germania, cu cel mai mare devotament a luat parte la toate sforțările, tinând la susținerea păcii Europene și mai ales la silințele Angliei, întrucât aveau în vedere mijlocirea între Viena și Petersburg.

Articolul mai adaugă: Încă dela 26 Iulie n. știri vrednice de încredere ne sosiseră, anunțând înarmările Rusiei, și cari au îndreptățit declaraționea germană din acea zi, zicând: că măsurile pregătitoare militare ale Rusiei, ne-ar săli să luăm contra-măsuri, cari ar avea de urmă mobilizarea armatei: și mobilizarea este răsboiu.

Atunci ministrul de răsboiu al Rusiei declară atașatului nostru militar la Petersburg, că nici un ordin de mobilizare nu fusese dat, că nici un cal nu fusese rechizionat (asentat), că nici un rezervist nu fusese chemat.

Seful statului-major rusesc confirmă, la 29 aceste declaraționi, măcar că știri vrednice de încredere nu lăsaseră nici o indoială, asupra faptului că, la granița germană pregătirile militare ale Rusiei erau în curs.

Împăratul a primit la 29 Iulie o telegramă a Țarului rugându-l cu stăruință să dea ajutorul său în acest moment atât de grav. Țarul roagă pe împărat să facă tot ce-i stă în putință pentru a putea împedeca pe ahatul său să meargă prea departe, pentru a se putea împedea nenorocirea unui răsboiu european.

Împăratul a răspuns în aceeași seară prințiro lungă telegramă, zicând că primește cu placere sarcina de mijlocitor conform apelului la prietenia și sprijinul făcut. Prin urmare s-a întreprins imediat o acțiune diplomatică la Viena.

În vreme ce această acțiune (pornire) era în curs, a sosit știrea oficială, că Rusia mobilizează contra Austro-Ungariei. Atunci împăratul a atras atenția Țarului, prințiro altă telegramă, că prin mobilizarea rusă contra Austro-Ungariei rolul de mijlocitor, primit în urma rugămintei Țarului,

e compromis (fără rost), dacă nu chiar cu neputință. Cu toate acestea acțiunea întreprinsă la Viena a fost continuată. În același timp propunerile engleze în același sens au fost căldurose sprijinate de guvernul german. O hotărîre asupra acestor propunerile de mijlocire trebuia luată astăzi. Înainte de luarea hotărîrei guvernul german a permis știrea oficială zicând, că s'a dat ordinul de mobilizare pentru întreagă armată și flota rusească. Atunci împăratul a adresat Țarului o ultimă telegramă, arătând că e silit să ia măsuri. A fost cu silințele sale pentru susținerea păcii generale până la ultima margine cu putință și deci nu dânsul va duce răspunderea pentru nenorocirea care amenință lumea.

La sfârșitul telegramăi împăratului Wilhelm spunea: Pacea europeană ar mai putea fi susținută, dacă Rusia ar înceta să amenințe Germania și Austro-Ungaria; dar pe când guvernul german, în urma cererii Rusiei își luase rolul de mijlocitor, Rusia mobiliza toate forțele sale militare, amenințând astfel siguranța Germaniei care, până la acel cîsă, nu luase încă nici o măsură extraordinară militară. Momentul a sosit deci de a se apela la armata germană și acest moment n'a fost provocat de Germania, ci s'a făcut împotriva voinei ei, dovedită prin fapte.

Armata statelor europene.

In cazul unei conflagrații europene vor fi înarmați 20 milioane de oameni.

In momentele extrem de critice prin care trece Europa în urma răsboiului îsbucnit, punem în fața cetățenilor noștri următoarea statistică a forțelor armate în cazul unui răsboiu european:

Seria dispune de o armată de prima linie de 100.000 de oameni. In timp de răsboiu însă mobilizarea poate să-i dea o armată de 350.000 de oameni.

Rusia care în timp de pace are sub arme 1,300.000 de oameni, poate mobiliza și pune în mișcare 4,000.000 de soldați, ba chiar, în caz de lipsă, efectivul general mobilizabil se poate urca la 5,400.000.

Fransa, are pe picior de pace un efectiv de 560.000 de oameni. In caz de răsboiu însă ea ar putea realiza cifra de 3,500.000.

Anglia dispune de o armată regulată de rezerve și de o armată teritorială al cărei efectiv general se ridică la aproape 600.000 de oameni. Din aceștia, corpul expediționar, care va intra imediat în luptă, numără 160.000 de soldați.

In fața acestei grupări de forțe iată cum se prezintă armatele Triplei-Alianțe:

Austro-Ungaria, a cărei armată de răsboiu este socotită la 2,000.000 de soldați, se poate biza, după datele cele mai noi, cam pe 3,000.000 de oameni.

Germania, care are sub drapel 625.000 de soldați, va pune în cumpăna o forță de 4,700.000 de oameni.

Italia, care în timp de pace are un efectiv de 300.000, poate conta, în caz de răsboiu, pe un efectiv de 1,130.000 de oameni.

In cazul unui răsboiu european grupările de forțe de mai sus s-ar prezenta astfel:

Tripla-Alianță, aproape 9 milioane de oameni.

Tripla-Înțelegere, împreună cu Serbia, 10 milioane.

Cifrele sunt cele maxime (cele mai mari), dar de sigur că un asemenea răsboiu va cere desfășurarea forțelor maxime ale statelor respective.

Răsboiul însă se va purta și pe apă, unde forțele respective stau în următorul raport:

Tripla-Întelegere: Franța cu 382 de vase, Anglia cu 484, Rusia cu 173.

Tripla-Alianță: Germania 296, Italia 161, Austria 105.

In socoteala de mai sus am ținut seama numai de cele două mari grupări politice din Europa și de Serbia. Conflagrația însă va atrage în vîrtejul ei și alte state.

In primul rând **România** va mobiliza cel puțin 500.000 de oameni.

Grecia 250.000.

Bulgaria aproape 400.000.

Belgia 200.000.

Suedia, despre care se spune că se va da de partea Triplei-Alianțe, 400.000.

Așa dar conflagrația generală va pune față în față 20 de milioane de oameni înarmați....

O vorbire a împăratului Germaniei.

Sâmbătă, în 1 August, după decretarea mobilizării generale a armatei germane, o mulțime imensă a manifestat în fața palatului imperial din Berlin. La ora 6 seara au apărut împăratul și împărătesa împreună cu principalele Albert la fereastră, arătându-se publicului. Cu acest prilej împăratul a rostit mulțimii următorul discurs:

„Azi e un ceas mare pentru Germania. Invidioșii de pretutindeni ne silesc la o apărare dreaptă. Ni se pune sabia în mână. Am speranță că, în cazul când silințele mele din ultima oră nu vor putea aduce pe dușmanii mei la rezon și să susținem pacea, cu ajutorul lui Dumnezeu vom mânui sabia aşa fel, încât o vom putea pune în teacă cu onoare. Acest răsboiu ar cere jertfe grozave de lângă poporului german, dar vom arăta dușmanilor nostri ce însemneză să atace Germania. Si acum, mergeți și vă rugați, duceți că în biserică, ingenunchiați în fața lui Dumnezeu și rugați-l să vie în ajutorul bravei noastre armate.

„Vă mulțumesc din adâncul inimii. Față de răsboiul ce va urma nu mai există în poporul meu partide: nu mai sunt decât germani. Eu le dau ertare și acelor partide politice, cari în cursul luptelor de idei, au păcatuit împotriva mea. Acum e vorba ca toți să fie uniți ca frații și atunci Dumnezeu va duce la isbândă spada germană“.

Cuvântarea împăratului a fost primită cu urale și cântece patriotice.

„Viitorul“ foaia guvernului din România, despre răsboiul european.

In numărul dela 23 Iulie v. se scrie următoarele: In mijlocul frământării europene, care a devenit o grozavă realitate (se petrece de prezent), atenția popoarelor merge în primul rînd spre Germania. Imperiul german luptă deodată pe două fronturi și pe amândouă fronturile va întâmpina forțe uriașe.

Pe frontul francez a și făcut o spărtură, intrând, prin Luxemburg, în Franța. Aci va întâlni însă îndărătnica împotrivire a armatei franceze și a unei populațiuni, pe care atacul Germaniei a îndărătnicit-o și mai mult.

Lupta franco-germană va fi crîncenă, nimici nepotându-și încipi să ceară,

care scoate armate din pămînt, când nu mai are armată, va face un paș îndărăt fără să pună în mișcare tot grosul ei militar minuit de soldați, cari nu vor să cunoască înfrângerea. Luptele franco-germane vor fi o grozăvenie; cele mai perfecționate instrumente de distrugere vor funcționa de o parte și de alta și până ce luptele vor hotărî într'un fel, vor curge valuri de sânge.

Intre Franța și Germania va avea loc și o ciocnire pe apă. Escadra franceză a Atlanticului (flota franceză de pe Oceanul atlantic) și cea a Mărei Nordului se vor porni să dea asalt coastei germane. Flota germană, amenințată din sprijne Marea Baltică de flota rusă, va eșa în largul mărei și o luptă de nimicire va începe, luptă la care admirul comandant al flotei engleze va putea privi cu ochiul, numărând loviturile. Si de câte ori un vas francez, german sau rus se va scufundă în valuri, admirul englez cu cerusa în mâna, va însemna un vapor de răsboiu mai mult pentru superioritatea (întăietatea) flotei engleze.

Dacă se va întâmplă, că Italia va păstra neutralitatea, atunci grija Germaniei pe frontul francez va fi mare; prin faptul că Germania nu poate ataca Franța decât cu jumătate din armata ei, ceea cealaltă jumătate luptând pe frontul rus.

Pe acest front Germania urmărește să dea o luptă la granița Lituaniei pentru că în caz de izbândă să poată ajunge repede la Petersburg. Dacă planul îi reușește, atunci capitala Rusiei va fi mutată la Moscova.

In orice caz pornirea Germaniei e îndrăzneață, mai ales că a provocat-o.

In ce privește Austria, ea își va trimite grosul trupelor la granița Galiei și a Poloniei rusești, unde va avea loc o întâlnire cu trupele Tarului.

Nu se prea înțelege de ce armata austro-ungară n'a întreprins încă nimic hotărît în Serbia, știut fiind că o învingere asupra serbilor ar degaja o parte din forțele militare austriace.

Frământarea europeană abia se arată, dar marginile ei sunt trase cu foc și sânge. Învălmășeala nu va întârzia să se producă.

Privim deci la cea mai grozavă ciocnire de forțe ce s'a văzut vre-o dată. Nici războiale Perșilor contra Grecilor nici luptele dintre Roma și Cartagina n'au avut întinderile spațiale ale luptelor ce se vor da astăzi între popoarele Europei.

Mâna Rusiei.

Hartwig dat de gol. Ziarul german „Grazer Tagespost“ din Graz (Austria) e informat, că Hartwig, fostul ministru diplomatic al Rusiei la Belgrad, a avut cunoștință înainte de lătentatul planuit contra arhiducelui Francisc Ferdinand. El a fost dat de gol de ministrul monarhiei noastre baronul Giesl. Hartwig n'a luat parte la serviciul dumnezeesc ce s'a ținut în amintirea reposatului moștenitor și ducându-se la baronul Giesl, a încercat să desmintă știrea, declarându-o de falsă. Baronul Giesl a lăsat să-și termine Hartwig apărarea, apoi îi zise:

— Dacă Excelenția Voastră crede că cu cuvintele aceste mă poate amăgi, se înșeală.

Apoi scoase din buzunar o scrisoare, scrisă de Hartwig, din care se vedea, că

Hartwig a știut fără îndoială de atentatul planuit.

Când a zărit Hartwig scrisoarea, a căzut îndată lovit de apoplexie (gută).

Vorbirea

împăratului Wilhelm în Reichstag-ul german.

Împăratul Wilhelm a deschis Marți (4 Iulie n.), la ora 1 după ameazi, ședința Reichstagului cu următoarea vorbire:

In cazul cel mai grav am strâns pe reprezentanții și pe aleșii poporului german împrejurul meu. Vreme de aproape o jumătate de veac am putut stăruia pe calea păcii. Cu o dorință nestrămutată guvernul meu a urmărit chiar și în împrejurări provocătoare, desvoltarea tuturor forțelor morale și intelectuale și economice, ca scop suprem. Lumea a fost martoră cu ce ardoare neobosită ne-am aflat în primul rând în tumulturi și în turburăriile între Marile Puteri. Primejdile mai mari provocate de răsboiele balcanice păreau că au trecut. Deodată o prăpastie s'a deschis prin uciderea amicului meu, arhidițele Francisc Ferdinand. Augustul meu aliat, împăratul Francisc Iosif, a fost silit să ia armele spre a apăra siguranța imperiului său contra unor agitațiuni pri-mejdioase, cari veniau dintr-un stat vecin. Guvernul rus s'a împotrivit Monarhiei aliata la urmărirea intereselor ei drepte.

Nu numai datoria noastră de aliată ne chiamă alături de Austria; o sarcină mai grea ne încuibă în același timp, de a apăra propria noastră stare cum și vechea legătură de cultură a ambelor imperii, în contra asaltului forțelor dușmane.

Cu inima turburată, a trebuit să mobilizez armata mea în contra unui vecin, cu care ea a luptat alături pe atâtea cămpii de bătăie. Cu o durere sinceră am văzut sfărâmându-se o amicinție cu credință lăsându-se amăgit de un naționalism nesăpăstrăt de către Germania. Guvernul rus, turat, a luat în apărare cauza statului care a adus nenorocirea acestui răsboiu prin plănuirea unui atentat criminal. Faptul că și Franța stă alături de dușmanii noștri, nu ne-a putut surprinde. Silințele noastre de a ajunge la stări mai amicale cu guvernul francez său izbit foarte adeseori de niște vechi speranțe și de o veche ură la Francezi.

Nu o dorință de cucerire ne împinge; suntem călăuziți de voință tare de a ne păstra locul, pe care ne-a așezat D-zeu, să-l păstrăm pentru noi și pentru toate generațiunile viitoare. Din documentele ce vi se prezintă veți recunoaște cum guvernul meu și mai ales cancelarul meu s'au siltit până în ultimul moment de a feri pri-medja. Apărarea dreaptă ne este impusă (suntem dator să o facem); cu conștiința și cu mâna curată luăm sabia.

Apelez la popoarele imperiului german să apere cu toate puterile și în conlucrare frătească cu aliații noștri ceeace noi am creiat (făcut) prinț'o muncă liniștită. După pilda părinților noștri tari și credincioși, serioși și cavaleri umili în fața lui D-zeu și mândri în fața vrășmașilor, ne adresăm a tot-poternicie eterne de a întări apărarea noastră și de a o duce la bun sfârșit. Poporul german strâns împrejurul principilor și călăuzilor lui, își îndreaptă privi-

rile asupra voastră. Luați hotărîrile voastre unanim (cu toate voturile) și repede: aceasta este via mea dorință.

Intre ce momente a decurs cetirea vorbirei împăratului Wilhelm.

Împăratul a cedit vorbirea de deschidere cu o voce puternică, iar când a promis de asasinaarea Moștenitorului Francisc Ferdinand, îi tremură vocea de iritație. După vorbirea să, împăratul Wilhelm a declarat: Eu nu cunosc partide, ci numai Germani. Ca semn, că D-Voastră sunteți cu toții și sigur hotărîti, fără deosebire de partid, de carieră sau de religie, a țineă cu mine la bine și la rău, a merge prin lipsă și moarte, provoc căpetenile partidelor să vină înainte și să-mi dea asigurația aceasta prin o strângere de mână. Atunci toate căpetenile au înaintat spre Împărat, care a strâns mâna fiecărui. După aceea s-a cântat un imn patriotic. Împăratul a părăsit apoi sala, sub niște momente de-o impresie adâncă.

Credința Românilor către Tron și Patrie.

Dr. Teodor Mihali, președintele clubului deputaților noștri naționaliști, a publicat un apel, de care au luat notiță și foile străine. În apelul (chiemarea) aceasta, dl Mihali face cunoscut tuturor Românilor din Ardeal și Banat că comitetul național hotărise să țină o ședință în 4 August la Cluj, unde era să-si spună cuvântul său de îndrumare și cum să fie ținuta poporului român în aceste vremuri. Întrând însă țara în stare de răsboiu, guvernul a opus orice întruniri politice, deci nici adunarea partidului nu s-a putut țineă în urma acestor măsuri.

Astfel domnul Dr. Teodor Mihali prin apelul său în numele partidului național roagă pe toți Români din această țară ca în zilele grele, prin cari trecem fiecare, să fie mai treaz ca oricând, fiecare să-si măsore cuvintele ca nu cumva prin vorbe nesocotite să deie prilej răuvoitorilor de a ne bârbi și de a ne prigoni. Să se ferească orice adevărat Român de beutură, deoarece omul beat nu știe ce face și e greu să nu știi ce faci în aceste zile. În deamă apoi poporul românesc să aibe o ținută adevărată patriotică ca și în trecut, să putem arăta tuturor vitejia Românilor și credința ce o au către casa domnitoare și către patrie. Să vadă orișincă că Românul e vrednic să fie împărtășit de toate drepturile naționale prin felul cum știe să-si apere patria.

Declarațiile contelui Tisa despre Români.

Foaia „Pester Lloyd“ (foaia guvernamentală scrisă nemăște) din Budapesta a publicat zilele trecute următoarele:

Un fruntaș al Românilor din Ungaria a avut în ultimul timp prilejul să confereze (vorbească) cu prim-ministrul Stefan Tisa, care să exprimat în mod foarte măgulitor despre ținuta patriotică și credința Românilor de sub sceptrul habsburgic. În special și-a exprimat Tisa recunoștința și adâncă sa mulțumire pentru insuflarea cu care rezerviștii corpului VII de armată au dat ascultare glasului de chemare sub drapel și și-a exprimat firma sa convingere, că tot de aceea credință către tron, vor fi inspirați și vor răspunde la apel și ceialalți rezerviști români aparținători corpului de armată ardelenesc.

„În vremurile aceste mari, cum sunt cele de acum, a zis contele Tisa, ies la școală adăvărurile mari, sădite în inimile popoarelor și în fața lor certurile și frecările vieții de toate zilele amuțesc. Români simt și ei, — continuă prim-ministrul ungur, — că interesul românismului este strâns legat de conducerea germano-maghiară a monarchiei, că ei împreună cu noi trebuie să lupte acum umăr la umăr în contra povoilor slav. Sunt zile mari și pentru Români zilele acestea, ei trebuie să arate credința lor prin fapte de jertfire. Credința neclintită către patrie în vremurile aceste de pericol va șterge toate urmele frecărilor trecute și va forma stâncă puternică a încrederii și iubirii unora față de alții, care va fi baza, într'un viitor apropiat mai bun, a conlucrării bune între Unguri și Români“.

Ținuta României.

După cum am anunțat, Luni a avut loc un consiliu de coroană la castelul Peleș în Sinaia. La plecarea dela hotel Palace lumea a salutat cu ovații pe miniștri, urându-le ca Dumnezeu să-i lumineze spre binele țării. În tot timpul consiliului a domnit mare entuziasm la Sinaia și lumea aștepta nerăbdătoare hotărîrile ce se vor lua.

Consiliul s-a deschis la orele 5 după ameazi, sub președinția Maiestății Sale Regelui. Cel dintâi a luat cuvântul prim-ministrul Brătianu, care a expus situația internațională (starea din lumea mare). Au luat apoi cuvântul, rând de rând, toți cei de față. Toți au fost de părere că România nu poate avea altă ținută, decât aceea de a-și apăra interesele ei, și are tot interesul de a trăi în bune legături cu toți vecinii ei, și în această stare nu are intenția de a ataca pe nimeni.

Singura ținută, ce se cuvine și trebuie să ia România, este de a-și apăra granițele ei.

P. P. Carp (politician conservator din partidul boierilor) a fost singur de părere, că România trebuie să aibă altă ținută.

Au urmat discuțiuni, și părerea unanimă (generală), în afară de aceea lui Carp, a fost în înțelesul, ca România să păstreze ținuta, pe care o arată în comunicatul cel mai jos.

În timpul discuțiunilor, primul ministru, care promise deja înștiințarea neutralității Italiei, din partea baronului Fassioti, ministru Italiei în România, — care se află la Sinaia — a primit din partea lui Ghica, ministru României la Roma, o telegramă prin care înștiințează guvernul român că marchizul di San Giuliano, i-a comunicat că Italia va păstra toate regulele neutralității.

Consiliul s-a terminat, hotărindu-se ca să se ție înădăta o nouă consfătuire între miniștri și să se redacteze un comunicat, ce trebuie să dea guvernul, cu privire la ținuta României.

La orele 9 și jumătate seara miniștrii s-au întrunit la politicianul român Costinescu și au redactat un comunicat, care a fost supus spre aprobare (intărire) și subscrisă șefilor partidelor de opozitie, și apoi trimis Maiestății Sale Regelui, care l-a aprobat (primit). Iată comunicatul:

„Intr'un consiliu de miniștri prezidat de Maiestatea Sa Regele și la care au luat parte Principele Moștenitor, președintul Camerei, foștii președinți de consiliu și foști miniștri, reprezentanți ai partidelor de opozitie, s'a discutat asupra ținutei, pe care România trebuie să o aibă în imprejurările prezente.

Cu aproape unanimitate (aproape toate voturile) consiliul a hotărât că România va lua toate măsurile pentru apărarea frontierelor (granițelor) sale“.

Măsurile militare pentru apărarea frontierei vor fi luate îndată.

După cum se vede din acest comunicat, România va păstra o neutralitate armată și, în ce privește cuvintele: „Toate măsurile pentru apărarea frontierei“, este de înțeles, că nu e cu neputință și mobilitarea, dar numai pentru apărarea frontierei.

Acest comunicat a fost împărtășit de guvern miniștrilor străini, cari l-au telegrafat imediat guvernelor lor.

In cercurile politice din București, ziua de Luni se consideră ca o zi mare pentru România, pentru că guvernul și reprezentanții tuturor partidelor, într'o frumoasă unire, au luat o hotărîre care se potrivește și cu demnitatea și cu adevăratele interese ale țării.

Impresia a fost excelentă. Atât miniștrii cât și fruntașii opozitiei, cari au participat la consiliul de coroană au fost feliciți de toată lumea.

„Universul“

cea mai răspândită foaie din România, asupra ștărilor de prezent în România.

„Universul“ din București, dela 24 Iulie v. 1914, scrie la loc de frunte:

Prin unele din ziarele dela noi (din România) s'a susținut părerea că va fi cu neputință României să păstreze neutralitatea în conflagrația ce s'a deslanțuit, și argumentul (motivul) cel mai serios, pe care s'a sprijinit această părere este că noi am fi fost solicitați (întrebați), și dela apus și dela răsărit, să ne rostim neapărat intr'un fel și acum.

Presupunând că în adevăr o asemenea întrebare s'a făcut — și cel puțin atâtă e dela sine înțeles, că România, conform obiceiurilor internaționale chiar, e obligată la o declarație asupra ținutei sale față de luptători, — totuși credem că declararea de neutralitate n'ar putea să fie împedcată nici în acel caz.

In adevăr, România în mod rațional (cuminte) n'ar putea fi tărâtă în conflictul ivit, decât atunci când ea însăși ar fi amenințată, — ceeace încă, cel puțin deocamdată, nu se vede din nici o parte. Dar s'ar putea ca să fie amenințată mâine. In această vedere ea trebuie să fie pregătită. Dar atâtă.

Lucrul se poate arăta foarte bine celor două părți cari ne tot întrebă, și ele n'ar putea decât să recunoască îndreptățirea deplină a unei asemenea ținute. Nu se poate cere României de către nimici ca să se năpustească așa din senin, și numai de dragul unuia sau altuia din vecinii ei. Acest lucru n'ar putea să-l facă decât de dragul ei, apărându-se când ar fi atacată sau amenințată.

Astfel stănd lucrurile pentru noi, nă pare de înțeles, că n'ăm putea să luăm o altă ținută decât aceea a așteptării, cu declararea că România nu vede, deocamdată cel puțin nici un motiv ca să se amestece în conflictul deslănguit. Conducerea unui stat e datoare mai înainte de toate ca să fie cu cea mai mare luare aminte și cruce când e vorba de jertfa vieții fiilor țării, — ea nu poate, oricare ar fi să-si ia răspunderea aruncării în foc a floarei tineretului și bărbătiei națiunii, decât pentru cauze bine întemeiate pe cheștiuni atingătoare de existența națională.

Dar, se zice, se poate ca să fim atacați. Care va fi atunci datoria noastră? De sigur, că: să răspundem atacului. Mergea cu unii sau cu alții ne va fi impusă (silită) atunci de forță împrejurărilor, pe care n'ăm putut fi stăpâni. Căci noi vom fi pornit din acest gând: cine ne atinge neutralitatea, este dușmanul nostru.

Se mai zice iarăși, și și aceasta se poate: că la un moment dat răsboiul dela hotarele noastre să ia o asemenea întorsătură, încât intervenirea (amestecarea) noastră, și fără ca să fim direct (deadreptul) atacați, să se impună (să fie de lipsă), tot din considerații de interese naționale. Ei bine, atunci va fi momentul ca să se hotărască o asemenea intervenire, moment pe care, acum, nu-l vedem.

De altfel, de un lucru nu trebuie să ne îndoim: că hotărîrii luată în sfatul fruntașilor țării tot românul are să se plece și s'o urmeze cu sfîrșenia cerută de împrejurările oricum foarte grave, și poate istoricește hotărîtoare și pentru noi, prin cari trecem.

Știrile Săptămînii.

Sibiu, 6 August n.

Cenzura.

In timpurile aceste grele prin cari trece țara, ori ce veste și ori ce știre înainte de a o împărtăși iubișilor noștri cetitori trebuie să o supunem cenzurii, care pentru ceva ce nu-i place e în stare să ne opreasă foia. Deci scrisul nostru în aceste vremuri trebuie să fie tare cumpănat și trebuie să sim cu mare grije asupra celor scrise. De asemenea ne este oprit, sub cea mai aproapeapsă, de a da știri despre mișcarea trupelor noastre și despre întâmplările de pe câmpul de răsboiu, tot așa și despre pierderile din armata noastră. Știri de acestea se pot publica numai dacă sunt trimise dela biroul de presă din Budapesta. Măsurile acestea sunt luate mai mult pentru liniștirea celor rămași acasă, cari nu trebuie să fie tulburăți prin știri de acestea. Toate însă se vor aduce la cunoștință încetul cu încetul, așa ca să se încureze disperarea mulțimii. — Afară de asta, dacă foile noastre ar scrie despre trupele țării și despre mișcarea lor, atunci dușmanul mai curând ar putea afla ce-i trebuie, adeca știrea că unde să-si ducă (el, dușmanul) mai multă armată.

„Foaia Poporului“, deși credincioasă chiemării și programului ei, — totuș a fost luată la ochi de cei mai mari, de unde am primit azi, Joi, următoarea înțintare trimisă anume pentru „Foaie“. Înțintarea a fost trimisă, dela procura-

tura din Cluj, procurării din Sibiu, ca ordin din partea ministrului de justiție, și sună în felul următor:

Înștiințăm, că domnul ministru de justiție prin ordinațunea ministerială de sub Nr. 45388/1914 I. M. III. din 1 August, a hotărît, ca organul românesc „Foaia Poporului“ din Sibiu, conform paragrafului 11, articolul de lege 63 din 1912, și conform ordinațunii din 1914 de sub Nr. 12001/I. ME. să fie pusă sub deosebită supraveghiere de presă.

Tot odată atragem atențunea că, conform articolului de lege 63, paragraful 11 din 1912, se poate hotărî și pedepsirea ei (prin sistare sau alte pedepse cu închisoare sau în bani. *Redacția „Foi“*).

Spre știre. În urma cenzurii grele și a mobilizării generale, care ne-a luat sub arme o parte a personalului din redacție și din tipografie, suntem siliți a scoate foia mai mică ca de obiceiu. Vom căuta, însă, să aducem știri cât se poate mai sigure și mai grabnice. De aceea am pus la cale și scoaterea edițiilor speciale, — câte 2-3 la săptămână, — din care vom trimite tuturor abonaților, cari achită prețul de 1 coroană, după cum am scris în numărul trecut.

In foia de azi n'ăm putut aduce nici chipul obicinuit. Cauza este, că n'ăm primit pachetul din Budapesta, de unde tre-

buia să ne sosească ilustrația pentru foaia de azi. După cum suntem informați, la posta din Budapesta nu s'au mai primit pachete expres în timpul din armă.

Trimiterea foii încă nu se mai poate face în forma de până acum. Noi am isprăvit foia de față, ca de obiceiu Joi după ameazi, dar cu posta nu am putut-o trimite decât cu trenurile, cari au plecat Vineri la ameazi. (Acum pleacă numai odată pe zi.)

Totuși ne-am bucurat, că am putut isprăvi Foaia la vreme pentru abonații din loc și mulțimea de străini, cari o așteptau cu grosul Joi seara. Sună iubiții noștri abonați vechi, cari acum ne părăsesc, spre a merge la răsboiu pentru patrie și neam.

Un svon mincinos umblă din gură în gură, care numai oameni răuvoitori l-au răspândit ca să zăpăcească mulțimea. E vorba că Regele Carol al României s'ar fi multămit de domnie și că guvernul liberal al României (care e acum la putere) deasemenea s'ar fi retras. Cine a răspândit svonul acesta sau a fost un flecar, care a vrut să zăpăcească o lume, sau a fost un răuvoitor. Noi însă suntem însărcinați să dăm cea mai hotărîtă desmințire, că din toate vorbele aceste nimic nu este adevărat. — Nu ne putem încipi ca în aceste clipe grele Regele Carol să-si părăsească țara, iar guvernul să nu găsească un drum potrivit pentru asigurarea intereselor Țării Românești.

Știri și telegramăe sosite până Joi seara în 6 August n.

Germania a declarat răsboiu Belgiei.

Berlin, 6 August. Germania a declarat răsboiu Belgiei.

Otrăvirea fântânilor.

Marburg, 6 August. Aici au fost prinși niște Sârbi, cari aveau însărcinarea să otrăvească apa din fântâni. Ei erau îmbrăcați în haine preotești.

Germania mobilizează tot.

O telegramă sosită azi dela consulatul german din Budapesta vestește, că toți cetățenii Germaniei, dela 17 până la 45 ani, — glotașii încă — au să se prezinte momentan sub arme.

Retragerea trupelor rusești dela granița românească.

Ziarul „Universul“, care ne-a sosit azi Joi, publică următoarea veste:

Știri sosite dinspre Prut vestesc, că Rusia a retras toate trupele dela frontieră (granița) României. A retras chiar și grănicerii, lăsând pîchetele apărate de către un milițian și acesta nearmat. În schimb trupele ruse au fost îngrămadite la frontiera austriacă.

Alte stiri despre luptele artileriei la Belgrad.

Budapesta, 6 August. De pe câmpul de luptă să comunică oficios, în 5 August, la 12 ore 15 minute următoarele:

Din rapoartele trupelor noastre dela granița sârbească să poate deduce, că acolo se începe o luptă tot mai încordată. La Belgrad trupele sârbești au focat un foc violent cu tunurile din cetatea de sus și de jos, precum și cu tunurile de cetate așezate pe dealurile din apropiere, pentru a împedeca mersul vapoarălor pe partea noastră. Aceasta a dat ansă la deschiderea focului arti-

leriei noastre contra tunurilor de cetate. Lupta artileriei s'a sfârșit cu amuțirea bateriilor sârbești; fortăretele au suferit de sigur foarte mult. Orașul a fost însă scutit de acest bombardament.

In cursul Drinei domnește liniște.

Floata germană.

Berlin, 6 August. Corăbile de răsboiu germane aflătoare în Marea Mediterană au apărut ieri pe coastele orașului Alger (capitala Algeriei) și au nimicit o seamă de întărituri și porturi ale trupelor franceze. Francezii încă au început a se apăra.

Copenhaga, 6 August. Trei vapoare submarine germane au fost zărite la eșirea sudică dela Sund (strîmtoare de mare între insula daneză Seeland și între Svedia). Se par a luă o poziție de avantgardă (înainte) flotei germane.

Știri sosite Vineri.

— O telegramă sosită din Berlin anunță, că Serbia a declarat răsboiu Germaniei.

— Trupe germane au trecut granița Franței și înaintează spre Sedan.

— Ambasadorul Monarhiei noastre în Petersburg a făcut cunoscut guvernului rusesc, că Austro-Ungaria se află în stare de răsboiu.

— Mai multe știri sosite azi susțin, că trupele rusești dela granița monarhiei se retrag mai înăuntru Rusiei. Din asta se deduce, că Rusia deocamdată nu vrea să atace Monarhia. Asta din cauză, că poate încă nu e destul de pregătită, ori apoi că ar dori ca trupele noastre să intre pe teritoriu rusesc și astfel să le apuce mai la largul ei.

— De pe câmpul de răsboiu cu Serbia, azi nu sunt știri mai însemnante.

Inștiințare.

Pentru caii, boii și alte lucruri cumpărate dela săteni, comisia militară de cumpărare în loc de bani dă o adeverință (o hârtie în care se spune ce a luat). Acei oameni, cari au vândut cai, boi sau altceva, se duc cu adeverințele ce le capătă la oficiul de dare (Stairamt), de unde capătă numai decât banii pentru vitele sau lucrurile vândute. S'a aflat însă, că mulți oameni au fost trași pe sfoară de șarlatani, cari i-au înfricat, că banii pentru vite nu-i capătă decât numai după răsboiu sau la Anul nou și că adeverințele acelea nu sunt bune de nimic acum. Astfel amăgiau pe oamenii, cari și-au vândut vitele, dându-le pentru adeverința aceia prețul de jumătate sau și mai puțin, iar ei să duceau cu adeverința la oficiul de dare, de unde scoteau banii. Toți cari au vândut ceva armatei și în schimb au căptătat adeverință iar nu bani, să se ducă cu acea adeverință la oficiul de dare să-și scoată toți banii. Dacă cineva îi îmbie cu mai puțin său le spune că numai după răsboiu capătă banii, pe aceia să-i înștiințeze poliției sau primării.

Autoritățile vor lăua măsuri energice pentru pedepsirea acestor șarlatani, cari înșeala oamenii neștiatori.

Ordinațiune.

Comanda militară ces. și reg. de intenție din Sibiu se va îngrijii pentru asigurarea și pregătirea celor trebuințioase trupelor mobilitate dela armata comună, henevezime și glotaș. În timpurile aceste grele când toate lucrurile se

capătă cu greu, ne provocăm la toți fabricanții, industriași și comercianții, cari pot lăsa ceva, să-și înainteze ofertele lor de marfă autoritaților militare competente.

In prima linie sunt de trebuință următoarele articole:

Făină: Făină de secară Nr. 3, Făină de grâu Nr. 5 pentru pâne și Făină de grâu Nr. 3 pentru pesmeți (țvibac).

Legume: Si alte articole cari nu se strică ca: orez, arăcăș, gris, păstăioase, orz, păsat sau macaroan, tăetăi uscați și legume uscate etc.

Cafea, c. aiu, piper, cuișoare, scorțisoară etc.

Nutrețuri, mai cu seamă orz, ovăs, cuciurez și tărăte.

Prețurile se vor plăti după valoare conform legii de răsboiu.

Plățile sunt fixate de Ministerul de răsboiu pe 20 August st. n.

Transportarea se va face în saci, butoaie sau lăzi cu specificarea greutății brutto și netto la găurile: Sibiu, Brașov, Cluj, Alba Iulia și Murăș-Oșorhei.

Ofertele sub 50 măji metrice nu se primesc singuratic, dar se pot face oferte din partea comunei întregi sau a unui consorțiu.

Totodată sunt recercați proprietarii de mori, fabri de papuci, piele, toale de pat și de copertă caii, postăriile, cîrnățările, apoi ceice pregătite saci, lăzi, butoaie și alte lucruri de lipsă la pachet, precum și tot felul de materiale pentru sanitate, proprietarii de mașini pentru tăiatul fanului și păielor etc. etc. ca să-și anunțe de grabă fabricantele și ofertele lor intendenței militare.

Spre știre.

După ce incasatorul nostru a trebuit să intre în servicii militari rugăm pe p. t. membrii nostri ca, cu provocare la § 7 respective § 8 a condițiunilor de asigurare, să plătească premiile de asigurare la terminele de scadență direct la Cassa noastră Centrală strada Cisnădiei Nr. 5.

Direcțiunea
băncii gen. de asigurări mutuale
"Transsylvania"
a. c. g. l.

Dentist
Virgil Muntean

SIBIU

Strada Cisnădiei Nr. 7.
În față cu Hotelul "Imperatul Romanilor"

Pune dinți
în cauciuc și de aur cu
= prețuri moderate =

Căsătorie

dorește un tinător Român din România, cu o Româncă domnișoară, sau văduvă Tânără, fără copii, să stea și scrie și vorbi limba germană sau maghiară, având și puțină zestre. Doritorarea se va adresa sub „Jean”. Post Restant în Slatina, Județul Ol', România.

O moșie de arăndat

se află în comitatul Turda-Arieș. Loc arăndor, pășune și fânaț. Foarte potrivit pentru vr'un țier de-a noștri. Informații se dau la administrația „Foi Poporului”. Pentru răspuns a se adăuga o marcă de 10 bani. 1892

Mai mult efect decât uleul de pește

are Emulsiunea-Uleul de pește al lui Scott. Explicarea zace într-acea, că încercata Emulsiunea lui Scott, pusă de mai multe decenii în circulație, a depărtat din ea părțile neplăcute ale uleului de pește, precum mirosul greu și misuirea îngreunătoare. Emulsiunea lui Scott e de fapt atât de usoară la consumat, încât și copilul din leagăn o ia bucuros și astfel îi ușurează ieșirea dinților. Asemenea folosirea Emulsiunii lui Scott le asigură mlădițelor tinere întărire de oase și constituție sănătoasă, cele mai bune arme pentru lupta vieții în viitor.



De aceea nu dați copiilor ulei de pește, ci dați-le Emulsiunea lui Scott, care este dulce și smântânoasă și care are același efect atât vara cât și iarna.

Prețul unei sticle originale 2 cor. 50 fil. De vânzare în toate farmaciile. Trimiteți-ne 50 fileri în mărci postale la adresa SCOTT & BOWNE, G. m. b. H., Wien, VII. și pe lângă provocare la ziarul acesta, să trimite prin o farmacie un pachet de probă gratuit! 1309

Garnitură de îmblătit

bine p. ovăzută cu toate cele de lipsă, o batoză de 900 mm. sistem Hohfer & Schrantz, un motor de 8 puteri sistem Langen & Wolff, folosite numai de doi ani, sunt de vânzare. Doritorii să se adreseze la Administrația „Foi Poporului”, de unde vor primi adresa respectivului. Pentru răspuns a se adăuga o marcă de 10 bani. 1903

Săpunul de lapte de crin Steckenpferd

al Bergmann & Co., Teschen a/Elbe

se bucură de cea mai mare simpatie și răspândire printrețindeni, multumită efectului său de cel mai bun și recunoscut mijloc în contra pistriilor și de cel mai neintrecut întru susținerea unei îngrijiri raționale a pielelor și a frumuseții.

Mii de scrisori de recunoștință stau la dispoziție. Premiat de mai multorii Printrețindeni și să se observe apărăt la marca „Steckenpferd” și la firma deplină! Se poate căpăta (la 80 fil.) în farmaci, drogerii și parfumerii etc. Asemenea se recomandă și probata crema de crin „Manera” (la 70 fil. per tubă), care este de un efect minunat în susținerea măștilor la dame în stare gingăsească. 1659

Atelierul tehnic dentalic al lui

E. DIEKER

iarăș e deschis din 1 August.

Ca econoamă

la vr'un preot în etate, căută loc o femeie inteligentă, care se pricepe foarte bine la lucrul de casă, precum și la întreagă economie. Scrisorile sunt să se adresă la administrația „Foi Poporului”, de unde se vor trimite respectivei. 1906

Haine pentru domni

vând în prăvăliele mele: Sibiu, Piața mică Nr. 1 și 13 și auame:

50 haine fine de ștofă à Cor. 11-

50 haine fine pentru băieți à " 8-

50 costumuri fine de ștofă à " 6-

30 pardisuri fine à " 14-

50 costumuri fine de spălat à " 2-

Mantauă feine de gumi à " 18-

asemenie și toate mărfurile de manufatură pe lângă prețurile scăzute. Tot așa se vând stelagiurile, o cassă mică și o cassă mare de fier. 1902

Cu toată stima Elias Edené.

Motor de vânzare.

In atenția proprietarilor de mașini de imblătit, sau industriașilor mici, fac cunoscut, că vând un motor de benzină cu putere de $2\frac{1}{2}$ până la 3 HP., folosit 2 ani, în stare foarte bună, pentru ceeace dău deplină garanție. Prețul 600 cor. A se adresa la Ilie Cojocar în Roșia (Veresmart, Szében megye). 1905

Must de smeură

veritabil, pregătit din smeură aromatică de munte. **Smeură de munte** cu I-a rafinadă de zăhar. Diplome dela expoziția farmaceutică din Budapest 1912. Se căpătă cumpănat și în sticle de $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$ și 1 litru cu prețurile cele mai ieftine de zi. Un colis de postă cor. 8— franco la fiecare stație de postă. La comande mai mari rabat corespunzător. Farmacia la „Vulturul negru” alui CAROL MÜLLER, Sibiu, Palatul baronului Bruenthal. 1859

Fiind cătră sfîrșitul sezonului

Carl Albert, croitor pentru bărbați, Sibiu,

dau la fiecare comandă dela 1 Iulie până la 15 August

10% 5%
rabit sconto de cassa